

533377-2026 - Iomaíocht

An Pholainn – Repair and maintenance services of liquid pumps – Serwisowanie pomp firmy Grundfos SARLIN w Zakładzie „Południe”
OJ S 146/2026 31/07/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.
R-phost: d-zamowien@mpwik.com.pl
Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an uisce

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Serwisowanie pomp firmy Grundfos SARLIN w Zakładzie „Południe”
Cur síos: Serwisowanie pomp firmy Grundfos SARLIN w Zakładzie „Południe”
Aitheantóir an nós imeachta: 0f1f1014-2b31-4f2c-89a2-2aaa8adb364b
Aitheantóir inmheánach: 01246/WS/PW/PZP-DRZ-WRS/U/2026
An cineál nós imeachta: Oscailte
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 50511100 Repair and maintenance services of liquid pumps

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Warszawa
Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Tír: An Pholainn

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:
Treoir 2014/25/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra
Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp
Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Éilliú: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Calaois: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt2 ustawy Pzp
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. c ustawy Pzp
Dócmhainneacht: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp
Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp
Easnamh iontaofachta i leith rioscaí do shlándáil na tíre a eisiamh: Dotyczy art.108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp Dotyczy art.108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Comhaontuithe le hoibreoíirí eacnamaíoch a eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp
Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp
Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Socrú le creidiúnaithe: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Féimheacht: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp
Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 8 - 10 ustawy Pzp

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Serwisowanie pomp firmy Grundfos SARLIN w Zakładzie „Południe”
Cur síos: Serwisowanie pomp firmy Grundfos SARLIN w Zakładzie „Południe”
Aitheantóir inmheánach: 01246/WS/PW/PZP-DRZ-WRS/U/2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 50511100 Repair and maintenance services of liquid pumps

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Warszawa
Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Tír: An Pholainn

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 3 Míonna

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá
Eolas breise: szczegółowe określenie terminu realizacji zamówienia znajduje się w projekcie umowy

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy: 1.1 spełniają warunki udziału w postępowaniu dot. zdolności do występowania w obrocie gospodarczym oraz posiadania kompetencji lub uprawnienia do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile obowiązek ten wynika z odrębnych przepisów tj.: Nie dotyczy 1.2. nie podlegają wykluczeniu na podstawie: 1.2.1. art. 108 ust. 1 ustawy Pzp z zastrzeżeniem art. 393 ust. 4 ustawy Pzp; 1.2.2. art. 109 ust. 1 pkt 1, 4, 5 i 7-10 ustawy Pzp; 1.2.3. art. 5k ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie; 1.2.4. art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. 2. Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu (wg formuły „spełnia - nie spełnia”) i braku podstaw wykluczenia zostanie dokonana na podstawie: 2.1. Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia oraz oświadczenia potwierdzającego brak podstaw wykluczenia, o których mowa w pkt 1.2.3 i 1.2.4 powyżej - w stosunku do wszystkich wykonawców, którzy złożyli oferty, oraz 2.2. podmiotowych środków dowodowych, potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia – dot. wykonawcy, którego oferta zostanie najwyżej oceniona. 3. Zamawiający żąda złożenia: 3.1.1. Na etapie składania ofert od wszystkich wykonawców - dokumentów zgodnie z treścią IDW. 3.1.2. Zamawiający przed udzieleniem zamówienia, wezwie wykonawcę, którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza, do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 10 dni, terminie aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych. 3.1.3. Wykonawca mający siedzibę na terytorium RP, w odniesieniu do osób które mają miejsce zamieszkania poza terytorium RP, których dotyczy dokument określony w pkt 6.3 IDW, składa odpowiednie dokumenty zgodnie z wytycznymi zawartymi w IDW. 4. W celu potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1 ppkt 1.1 wykonawca, którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza przedstawi: Nie dotyczy. 5. Zamawiający oceni (jeżeli dotyczy), czy udostępniane wykonawcy przez inne podmioty zdolności techniczne lub zawodowe lub ich sytuacja finansowa lub ekonomiczna, pozwalają na wykazanie przez wykonawcę spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz zbada, czy nie zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, takie jak sformułowane wobec wykonawców. Zamawiający zażąda przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia podmiotowych środków dowodowych takich jak żądane od wykonawców.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące sytuacji ekonomicznej lub finansowej tj.: Nie dotyczy 2. W celu potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1 wykonawca którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza przedstawia: Nie dotyczy.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące: 1.1. zdolności technicznej lub zawodowej (Doświadczenie wykonawcy), tj.: wykonawcy, którzy w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzonej działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali co najmniej dwie usługi (umowy) polegające na serwisie lub remoncie lub naprawie pomp cieczowych marki Grunfos/Sarlin (w ramach których wykonano co najmniej przegląd i wymianę części eksploatacyjnych), o wartości każdej z nich (tj. usługi) równej lub większej od wartości stanowiącej równowartość 200.000,00 zł bez podatku VAT. Zamawiający nie wyraża zgody na łączenie kilku odrębnych umów w jedną usługę w celu osiągnięcia wartości, o której mowa w opisie warunku. 2. W celu potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1.1 wykonawca którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza przedstawia: Dokumenty zgodnie z treścią IDW. 3. W celu potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1.2 wykonawca którego oferta zostanie oceniona jako najkorzystniejsza przedstawia: Nie dotyczy. 4. W celu przeliczenia na PLN wszystkich wartości i danych finansowych podanych w innych walutach, Zamawiający zastosuje średni kurs Narodowego Banku Polskiego (NBP), aktualny na dzień zamieszczenia ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, ogłaszany w sposób przewidziany uchwałą Zarządu NBP nr 51/2002 z dnia 23 września 2002 r. w sprawie sposobu wyliczania i ogłaszania bieżących kursów walutowych (Dz. Urz. NBP nr 14, poz. 39 z późn. zm.).

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Cena - Waga: 100%

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

URL: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.mpwik.com.pl>

Cur síos: <https://mpwik-waw.eb2b.com.pl>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Polainnis

Catalóg leictreonach: Ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 90 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 31/08/2026 12:15:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: na Platformie Zakupowej Zamawiającego

Eolas breise: Oferta musi zachować ważność do: (28/11/2026 r.)

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: szczegółowe określenie terminu realizacji zamówienia znajduje się w projekcie umowy

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: Zgodnie z art. 58 Pzp

Socrú airgeadais: Określone w IDW

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: KIO

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań: 1. Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach określonych w Dziale IX Pzp. 2. Środkami ochrony prawnej są: a) odwołanie, b) skarga do sądu. 3. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 505-578 ustawy Pzp. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579-590 ustawy Pzp.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: KIO
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A.

Uimhir chlárúcháin: 5250005662

Roinn: Pion Zamówień Publicznych

Seoladh poist: P. Starynkiewicza 5

Baile: Warszawa

Cód poist: 02-015
Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Tír: An Pholainn
Pointe teagmhála: Dział Postępowañ
R-phost: d-zamowien@mpwik.com.pl
Teil.: +48224455300
Facs: +48224455303
Seoladh idirlín: <https://www.mpwik.com.pl>
Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://www.mpwik.com.pl>
Próifíl an cheannaitheora: <https://www.mpwik.com.pl>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: KIO

Uimhir chlárúcháin: 5262239325

Roinn: Krajowa Izba Odwoławcza - Biuro Odwołań

Seoladh poist: ul. Postępu 17a

Baile: Warszawa

Cód poist: 02-676

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

Pointe teagmhála: Krajowa Izba Odwoławcza - Biuro Odwołań

R-phost: odwolania@uzp.gov.pl

Teil.: +48224587801

Seoladh idirlín: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Publications Office of the European Union

Uimhir chlárúcháin: PUBL

Baile: Luxembourg

Cód poist: 2417

Foroinn tíre (NUTS): Luxembourg (LU000)

Tír: Lucsamburg

R-phost: ted@publications.europa.eu

Teil.: +352 29291

Seoladh idirlín: <https://op.europa.eu>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: caa5ffcb-77ed-47ac-86d7-9cd5723ed350 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 30/07/2026 07:26:59 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 533377-2026

Uimhir eagráin IO S: 146/2026

Dáta foilsithe: 31/07/2026